

— 10929 in de Nederlandse tekst :

« 590122 Per opneming in een acute dienst A, C, D, E, G, H, I, K, L, M, N of S van een algemeen ziekenhuis, dat bovenop de wettelijke wachtdienst verbonden is met een dienst 100 met intramurale wachtdienst door ten minste één geneesheer-specialist of geneesheer stagiair met ten minste twee jaar opleiding ..... A 14 », in plaats van :

« 590122 Per opneming in een acute dienst A, C, D, E, G, H, I, K, L, M, N of S van een algemeen ziekenhuis, die bovenop de wettelijke wachtdienst verbonden is met een dienst 100, met intramurale wachtdienst door ten minste één geneesheer-specialist of geneesheer stagiair met ten minste twee jaar opleiding ..... A 14 ».

— 10933 in de Nederlandse tekst « § 2 Overeenkomstig de wettelijke ... » in plaats van « Overeenkomstig de wettelijke ... ».

— 10929, dans le texte néerlandais :

« 590122 Per opneming in een acute dienst A, C, D, E, G, H, I, K, L, M, N of S van een algemeen ziekenhuis, dat bovenop de wettelijke wachtdienst verbonden is met een dienst 100 met intramurale wachtdienst door ten minste één geneesheer-specialist of geneesheer stagiair met ten minste twee jaar opleiding ..... A 14 », au lieu de :

« 590122 Per-opneming in een acute dienst A, C, D, E, G, H, I, K, L, M, N of S van een algemeen ziekenhuis, die bovenop de wettelijke wachtdienst verbonden is met een dienst 100, met intramurale wachtdienst door ten minste één geneesheer-specialist of geneesheer stagiair met ten minste twee jaar opleiding ..... A 14 ».

— 10933, dans le texte néerlandais « § 2 Overeenkomstig de wettelijke ... » au lieu de « Overeenkomstig de wettelijke ... ».

**MINISTERIE VAN ONDERWIJS,  
« MINISTERIE DE L'ÉDUCATION NATIONALE »  
EN MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING**

N. 88 — 2160

**30 NOVEMBER 1988.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987, verlengd door het koninklijk besluit van 1 maart 1988, houdende inrichting van een experimenteel secundair onderwijs voor sociale promotie volgens modulair stelsel ten behoeve van dienstplichtigen en militairen van het tijdelijk kader

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het technisch onderwijs, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 30 april 1957, inzonderheid artikel 11;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, laatst gewijzigd bij wet van 30 juli 1987;

Gelet op de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut der personeelsleden van het Rijksonderwijs;

Gelet op de wet van 19 juli 1971 betreffende de algemene structuur en de organisatie van het secundair onderwijs, inzonderheid artikel 4, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 461 van 17 september 1986 houdende het rationalisatie- en programmatieplan van het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 juli 1957 houdende algemene regeling van de studien in het secundair technisch onderwijs;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid om zo spoedig mogelijk te voorzien in vormingsprogramma's georganiseerd met het oog op de herwaardering van de militaire dienst en het creëren van ruimere toekomstperspectieven voor dienstplichtigen en militairen van het tijdelijk kader;

Op voordracht van Onze Ministers van Onderwijs, van Onze Minister van Landsverdediging en van Onze Staatssecretaris voor Onderwijs en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het koninklijk besluit van 11 december 1987, gewijzigd door het koninklijk besluit van 1 maart 1988, houdende inrichting van een experimenteel secundair onderwijs voor sociale promotie volgens modulair stelsel ten behoeve van dienstplichtigen en militairen van het tijdelijk kader, wordt gewijzigd als volgt :

§ 1. Artikel 1 van het voornoemd koninklijk besluit wordt vervangen door het volgende artikel :

« Artikel 1. § 1. Secundair onderwijs voor sociale promotie volgens modulair stelsel wordt op experimentele basis georganiseerd in garnizoenen van de Belgische Strijdkrachten.

§ 2. Dit onderwijs wordt georganiseerd met het oog op de bijscholing en herscholing van dienstplichtigen en militairen van het tijdelijk kader. »

§ 2. In artikel 5, § 1 van hetzelfde besluit wordt, in de Franse tekst, het woord « inhérente » vervangen door « inhérentes ».

§ 3. In artikel 17 van hetzelfde besluit, worden de data 1 maart 1987 en 29 februari 1988 vervangen door respectievelijk 1 september 1988 en 31 augustus 1989.

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE,  
« MINISTERIE VAN ONDERWIJS »  
ET MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE**

F. 88 — 2160

**30 NOVEMBRE 1988.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987, prorogé par l'arrêté royal du 1er mars 1988, organisant un enseignement secondaire expérimental de promotion sociale selon un système modulaire en faveur des miliciens et des militaires du cadre temporaire

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'enseignement technique, coordonnées par l'arrêté royal du 30 avril 1957, notamment l'article 11;

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, modifiée en dernier lieu par la loi du 30 juillet 1987;

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat;

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à la structure générale et à l'organisation de l'enseignement secondaire, notamment l'article 4, § 2;

Vu l'arrêté royal n° 461 du 17 septembre 1986 fixant le plan de rationalisation et de programmation de l'enseignement de promotion sociale;

Vu l'arrêté royal du 1er juillet 1957 portant règlement des études dans l'enseignement technique secondaire;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence de prévoir dans les plus brefs délais des programmes de formation organisés en vue de la revalorisation du service militaire et de la création de perspectives d'avenir plus favorables pour des miliciens et des militaires du cadre temporaire;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Éducation nationale, de Notre Ministre de la Défense nationale et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Éducation nationale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'arrêté royal du 11 décembre 1987, modifié par l'arrêté royal du 1er mars 1988, organisant un enseignement secondaire de promotion sociale expérimental selon un système modulaire en faveur des miliciens et des militaires du cadre temporaire, est modifié comme suit :

§ 1er. L'article 1er de l'arrêté royal précité est remplacé par l'article suivant :

« Article 1er. § 1er. Un enseignement secondaire de promotion sociale selon un système modulaire est organisé à titre expérimental dans des garnisons des Forces armées belges.

§ 2. Cet enseignement est organisé en vue du perfectionnement et du recyclage de miliciens et de militaires du cadre temporaire. »

§ 2. Au § 1er de l'article 5 du même arrêté, dans le texte français, le mot « inhérente » est remplacé par « inhérentes ».

§ 3. A l'article 17 du même arrêté, les dates du 1er mars 1987 et du 29 février 1988 sont respectivement remplacées par le 1er septembre 1988 et le 31 août 1989.

**Art. 2.** De bezoldiging van de leerkrachten tewerkgesteld in deze onderwijsinstelling zal voor de helft ten laste genomen worden door het Ministerie van Onderwijs en voor de andere helft door het Ministerie van Landsverdediging.

**Art. 3.** Onze Ministers van Onderwijs, Onze Minister van Landsverdediging en Onze Staatssecretaris voor Onderwijs zijn, ieder wat hen betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 november 1988.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister, de Minister van Economische Zaken en het Plan en de Minister van Onderwijs,

W. CLAES

De Minister van Landsverdediging,

G. COËME

De Minister van Onderwijs,

Y. YLIEFF

De Staatssecretaris voor Onderwijs,

P. CHEVALIER

**Art. 2.** La rémunération des enseignants fonctionnant dans cet enseignement est prise en charge pour une moitié par le Ministère de l'Education nationale et pour l'autre moitié par le Ministère de la Défense nationale.

**Art. 3.** Nos Ministres de l'Education nationale, Notre Ministre de la Défense nationale et Notre Secrétaire d'Etat à l'Education nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 novembre 1988.

### BAUDOIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre, Ministre des Affaires économiques et du Plan et Ministre de l'Education nationale,

W. CLAES

Le Ministre de la Défense nationale,

G. COËME

Le Ministre de l'Education nationale,

Y. YLIEFF

Le Secrétaire d'Etat à l'Education nationale,

P. CHEVALIER

#### « MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE »

N. 88 — 2161

17 NOVEMBER 1988

Koninklijk besluit tot regeling van de Raad voor technisch en beroepsonderwijs

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 juli 1970 op het buitengewoon onderwijs;

Gelet op de wet van 19 juli 1971 betreffende de algemene structuur en de inrichting van het secundair onderwijs;

Gelet op de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 april 1957 houdende coördinatie van de wetten op het technisch onderwijs;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 juli 1957 houdende algemeen reglement van de studies in het technisch secundair onderwijs;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 juni 1978 tot bepaling van de soorten en inrichting van het buitengewoon onderwijs;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de inrichting van het secundair onderwijs;

Gelet op de wetten op de Raad van State, samengevoegd op 12 januari 1973 en inzonderheid op artikel 3, § 1<sup>o</sup>, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid om de Raad voor technisch en beroepsonderwijs op te richten om aan de behoeften te beantwoorden die verwekt werden door de verlenging van de leerplicht en de technologische evolutie;

Op de voordracht van Onze Minister van Onderwijs,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Bij het Ministerie van Onderwijs wordt een Raad voor het technisch en beroepsonderwijs, hierna genoemd « de Raad », opgericht.

**Art. 2. § 1.** De Raad heeft als opdracht, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van de Minister van Onderwijs, adviezen uit te brengen op alle problemen in verband met het technisch en beroepsonderwijs ingericht op het vlak :

- 1<sup>o</sup> van het gewoon secundair onderwijs met volledig leerplan;
- 2<sup>o</sup> van het buitengewoon secundair onderwijs;
- 3<sup>o</sup> van het experimenteel secundair onderwijs met beperkt leerplan;
- 4<sup>o</sup> van het secundair onderwijs voor sociale promotie.

#### MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE

F. 88 — 2161

17 NOVEMBRE 1988

Arrêté royal portant organisation du Conseil de l'enseignement technique et professionnel

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial;

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à la structure générale et à l'organisation de l'enseignement secondaire;

Vu la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire;

Vu l'arrêté royal du 30 avril 1957 portant coordination des lois sur l'enseignement technique;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 1957 portant règlement général des études dans l'enseignement technique secondaire;

Vu l'arrêté royal du 28 juin 1978 portant définition des types et organisation de l'enseignement spécial;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1984 relatif à l'organisation de l'enseignement secondaire;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>o</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence de mettre en place le Conseil de l'enseignement technique et professionnel afin de répondre aux besoins nouveaux engendrés par la prolongation de l'obligation scolaire et l'évolution technologique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Education nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est créé, auprès du Ministère de l'Education nationale, un Conseil de l'enseignement technique et professionnel, ci-après dénommé « le Conseil ».

**Art. 2. § 1.** Le Conseil a pour mission de donner, soit de sa propre initiative, soit à la demande du Ministre de l'Education nationale, des avis sur tous les problèmes relatifs à l'enseignement technique et professionnel organisé au niveau :

- 1<sup>o</sup> de l'enseignement secondaire ordinaire de plein exercice;
- 2<sup>o</sup> de l'enseignement secondaire spécial;
- 3<sup>o</sup> de l'enseignement secondaire expérimental à horaire réduit;
- 4<sup>o</sup> de l'enseignement secondaire de promotion sociale.